OBERVELLACHER RUNDSCHREIBEN

Marktgemeinde
Obervellach

Amtliche Mitteilung 07/2022 / An einen Haushalt, zugestellt durch post.at

JULI/AUGUST 2022

Zauber der Nacht

NACHTWANDERUNG DURCH DIE GROPPENSTEINSCHLUCHT

SOMMER ERLEBEN

Neben zahlreichen Möglichkeiten ist die Nachtwanderung in der Groppensteinschlucht wahrlich ein Highlight, das man erleben sollte.
> Seite 2

MÖLLTALER MARKTTAG

Der Mölltaler Markttag findet **jeden Samstag von 9.00 bis 12.00 Uhr am Marktplatz Obervellach** statt.
> Seite 7

GEMEINSCHAFTSGARTEN

Die Initiatoren des Projekts Gemeinschaftsgarten Obervellach laden zu zwei Informationstreffen ein. Mehr dazu auf den
> Seiten 6 und 13

LIEBE OBERVELLACHERINNEN UND OBERVELLACHER,

eine der wichtigsten Aufgaben des Bürgermeisters besteht darin, seine Gemeinde auf die Herausforderungen der Zukunft vorzubereiten und dafür zu sorgen, dass auch künftige Generationen bestmögliche Lebensbedingungen vorfinden können. **Die nachhaltige Führung eines geordneten Gemeindehaushalts** ist ein sehr wichtiger Teilaspekt und sogar direkt im Bundes-Verfassungsgesetz verankert. Ebenso wichtig ist es jedoch auch, immer einen Blick über den eigenen Tellerrand zu wagen, weltoffen zu sein und sich neuen Entwicklungen nicht zu verschließen. Einen wertvollen Blick von außen bringt unser **neuer Amtsleiter Ing. Mag. (FH) Christian Zirknitzer** mit. Nach entsprechender Einarbeitung will er seine Energie in die Digitalisierung sowie Optimierung der Arbeitsprozesse, die Weiterentwicklung des Bürgerservices und des Beschwerdemanagements am Gemeindeamt stecken. Als Bürgermeister werde ich ihm bei diesen Vorhaben unterstützend zur Seite stehen und kann mich nur für die hervorragende Zusammenarbeit in den ersten gemeinsamen Arbeitswochen bedanken.

Ein – aus meiner Sicht – ebenfalls sehr zukunftsträchtiges Projekt entsteht momentan durch den **Verein Kollektiv Zukunft** im Erdgeschoss des Gästehaus Rieser. Dort startet gerade ein Open/Co-Working Space, in dem bei entsprechendem Bedarf einzelne Arbeitsplätze angemietet werden können. Solch moderne Arbeitsformen zeichnen sich durch ein besonders hohes Maß an Kreativität und Gemeinschaftlichkeit aus, könnten ein Magnet für junge Talente im mittleren Mölltal werden und bereichern natürlich unseren historischen Hauptplatz. Die Eröffnung soll noch in diesem Jahr über die Bühne gehen und es freut mich besonders, dass die Verantwortlichen sich für unsere Marktgemeinde als Vereinssitz entschieden haben. Generell steht die Weiterentwicklung des ländlichen Lebensraumes im Fokus des "**Kollektiv Zukunft"**, weshalb parallel auch bereits an interessanten Projekten gearbeitet wird. Die Marktgemeinde Obervellach steht natürlich jederzeit als Partner zur Verfügung, wenn es darum geht, nachhaltige und zukunftsweisende Entwicklungen für unseren Ort und die ganze Region anzustoßen. Wenn euch das neugierig gemacht hat und ihr mehr über die Arbeit des Vereins erfahren wollt, dann schaut im Sommer am besten direkt auf ein Getränk und ein spannendes Gespräch bei ihrem Stand auf der Marktzeit vorbei.

Abseits der wöchentlichen Veranstaltungen am Hauptplatz sind auch die **Nachtwanderungen in der Groppensteinschlucht** zu einem festen Programmpunkt im Sommer geworden. Jeden Dienstag lässt sich die Schlucht unter dem Motto "Zauber der Nacht" von einer anderen Seite neu entdecken. Die Groppensteinschlucht selbst ist eine Erfolgsgeschichte: Im Jahr 2021 wurde sie im Zeitraum Mai bis Ende August von fast 24.500 Personen besucht. Die Wertschöpfung für Obervellach ist enorm und ich möchte allen an diesem Erfolg Beteiligten gratulieren und euch für die geleistete Arbeit meinen persönlichen Dank aussprechen. Diese Besucherzahlen sind folglich auch mit einem **erhöhten Verkehrsaufkommen** – vor allem im Bereich von Räuflach und Raufen – verbunden, weshalb auch kritische Situationen im Straßenverkehr zunehmen. Mir sind diese Probleme bekannt und ich arbeite mit der Gemeinde und Straßenverkehrsplanung bereits seit einiger Zeit an einer gangbaren Lösung hierfür.

Seit 11.07.2022 verfügt das Mölltal über ein neues Busfahrplankonzept, in dessen Entwicklung auch die Gemeinden stärker eingebunden waren. Der Fokus lag darauf, das öffentliche Verkehrsangebot zu verbessern und einige Schwachstellen in der bisherigen Planung zu beseitigen. Bessere Anschlussverbindungen zu den Zügen in Mallnitz, Direktverbindungen zwischen oberem und unterem Mölltal sowie Umsteigemöglichkeiten am Obervellacher Seilbahnplatz sollen den Busverkehr aufwerten. Ich hoffe, dass es gelungen ist, einige wesentliche Verbesserungen umzusetzen und freue mich über Feedback hierzu. Die neuen Fahrpläne sind auf unserer Gemeindehomepage unter dem Themenpunkt Verkehr und Mobilität abrufbar.

Bereits in der März/April-Ausgabe unseres Gemeinderundschreibens haben Max und Edith Lesnik davon berichtet, dass sie das **Restaurant Grillkunst** in die Hände neuer Geschäftsführer übergeben haben. Ich war in der Zwischenzeit einige Male dort und habe mich selbst von der hohen Qualität der Speisen und dem Engagement der neuen Eigentümer überzeugen können. Liebe Nicole Berger, lieber Felix Kanton, eure herzliche und offene Art möchte ich besonders positiv hervorheben und euch alles erdenklich Gute und viel Erfolg wünschen.

Hoffentlich sehen wir uns in den nächsten Wochen auf einer der sehr gut besuchten Veranstaltungen am Hauptplatz oder auf einer Wanderung in den Bergen.

Euer Bürgermeister

Arnold Klammer

GEKO DIGITAL APP — DIE GEMEINDE IN DER HOSENTASCHE

Zusätzlich zur Homepage der Marktgemeinde Obervellach stehen mit der Geko digital App unseren Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern Termine, Neuigkeiten und Kundmachungen unserer Gemeinde in einer eigenen App zur Verfügung — transparent und nutzerfreundlich. In besonders wichtigen Fällen werden Sie mittels Push-Nachricht sofort informiert. Die App ist in den App Stores für Android, iOS- und auch Huawei-Geräte erhältlich.

UND SO FUNKTIONIERTS:
1) QR-Code scannen oder auf www.obervellach.gv.at/geko-digital-gemeinde-app gehen
2) Store auswählen
3) App am Handy installieren
4) Heimatgemeinde auswählen
Fertig!

DER THEATERWAGEN DES „ENSEMBLE PORCIA“ WAR IN OBERVELLACH

DAS ENSEMBLE PORCIA MACHTE AUCH DIESES JAHR MIT DEM THEATERWAGEN MIT AUFFÜHRUNGEN FÜR GROSS UND KLEIN IN OBERVELLACH HALT. AM 30. JUNI FAND BEI BESTEM THEATERWETTER FÜR UNSERE KINDER DIE AUFFÜHRUNG „HERR DOMMELDIDOT STELLT FRAGEN“ VON ANGELICA LADURNER UND IM ANSCHLUSS DIE KOMÖDIE „DER BÖSE GEIST LUMPAZIVAGABUNDUS ODER DAS LIEDERLICHE KLEEBLATT“ VON JOHANN NESTROY STATT.

Wir freuen uns, dass die in der Marktgemeinde Obervellach schon zur Tradition gewordene Theaterwagen-Aufführung heuer ohne wesentliche Corona-Einschränkungen möglich war.
Die zahlreich erschienenen BesucherInnen waren begeistert und auch die Schauspieler des “Ensemble Porcia” betonten: „Es war wirklich eine Freude, bei Ihnen zu spielen!“

Besten Dank allen Helfern, dem Gemischten Chor Obervellach für die Bewirtung, dem Hotel Pacher für die Umkleidemöglichkeit und den Anrainern am Hauptplatz für ihr Verständnis!

FERIENHAUS GATTERNIGHOF HAT BEREITS 3 PREISE GEWONNEN!

2016 - AUSZEICHNUNG "BESTER GASTGEBER" VON MEHR ALS 2300 FERIENHÄUSERN IN ÖSTERREICH DURCH BELVILLA (VERMITTLER VON FERIENHÄUSER).
2018 - 2. AUSZEICHNUNG "BESTER GASTGEBER".
JUNI 2022 - AUSZEICHNUNG UND BESTE BEWERTUNG FÜR FERIENHÄUSER BEI EINER VERANSTALTUNG IN ZELL AM SEE BEI DER CEO WELTWEIT VON BELVILLA (SIEHE FOTO).

Ron und Caroline Kaptjein waren im Jahr 1979 zum ersten Mal gemeinsam in Kärnten auf Urlaub. Hier legten sie schon fest, dass sie nach ihrer Pensionierung hier wohnen wollen. Im Winter und Sommer waren Ron und Caroline mit Sohn Tom oft im Kaponigtal in einer Jagdhütte auf Urlaub. 2006 bekam Ron die Möglichkeit, für den Nationalpark Hohe Tauern zu arbeiten. Mit seiner Rangerausbildung, als Wander-Guide und Natur- u. Activeguide hat er sein Hobby zum Beruf gemacht. Seit es den Alpe-Adria-Trail gibt, ist Ron mit dabei und führt Journalisten und Gäste entlang dieses bezaubernden Trails von der Kaiser-Franz-Josef-Höhe bis nach Muggia. Im Dezember 2021 kam auch Caroline fix nach Kärnten. Nach 16 Jahren pendeln zwischen Obervellach und den Niederlanden (mit Homeoffice in Obervellach) unterstützt sie nun Ron bei seinen Wanderungen als Bergwanderführerin.
Verwandte, Freunde und Bekannte von euch können das Ferienhaus Gatternighof mit 18 Betten (16 Erwachsene und 2 Kinder) buchen. Infos u. Buchungen: www.gatternighof.com oder ein Mail schicken nach info@gatternighof.com. ALLE sind herzlich willkommen!
Die Marktgemeinde Obervellach gratuliert sehr herzlich!

GIPFELMESSE AM TEUCHLSPITZ

Vor kurzem wurde das neue Gipfelkreuz an der Teuchlspitze aufgestellt. Die Einweihungsfeier konnte bei bestem Wetter und mit vielen Wanderbegeisterten stattfinden. Hier mit dabei zu sein, war für unseren Bürgermeister (Wurzeln in der Teuchl) ein Pflichttermin!

KONZERT "BRASS BOYS"

Ein lustiges und spannendes Konzerterlebnis unter dem Motto "Diagnose verbrasst" wurde den zahlreichen Besuchern am 17. Juni 2022 in Obervellach mit den Brass Boys geboten.

ZERSTÖRUNG UND VERSCHMUTZUNG

Wir freuen uns, wenn ihr eure Freizeit in der Natur verbringt, aber bitte, gebt auf das Mobiliar acht und zerstört es nicht mutwillig! Auch bitten wir darum, Unrat in den Mülleimern vor Ort zu entsorgen. Auch Familien mit kleinen Kindern oder Hunde halten sich dort auf – herumliegende Glasscherben und Müll sind nicht nur unschön sondern auch gefährlich! Zudem muss kaputtes Mobiliar auf Kosten aller Bürgerinnen und Bürger repariert werden. Bitte denkt daran bei eurem nächsten Aufenthalt im öffentlichen Raum.
WIR BITTEN ALLE UM EINEN RESPEKTVOLLEN UMGANG MIT DEN ÖFFENTLICHEN EINRICHTUNGEN DER GEMEINDE, UNSERER NATUR SOWIE UNSEREN MITMENSCHEN!

FÖRDERUNG „SCHUPF´N AM TALBODEN“

Mit dem vom Gemeinderat am 6. Juli 2022 beschlossenen Förderungsprogramm möchte die Marktgemeinde Obervellach einen Beitrag zur Erhaltung der sog. „Holzschupf´n“ am Talboden des Mölltals als prägendes Landschaftselement und ortstypisches bäuerliches Kulturgut leisten. Gefördert werden sowohl Sanierungsmaßnahmen an bestehenden Schupf´n als auch die Neuerrichtung von Schupf´n im traditionellen Stil.
Das Förderausmaß beträgt 25% der Baukosten, die maximale Förderung € 2.500,-. Eigenleistungen sind förderbar. Die Förderungsrichtlinien finden Sie im Internet auf https://obervellach.gv.at/amtstafel/foerderungen.

FÖRDERUNGEN DES LANDES KÄRNTEN

IMPULSPROGRAMME - FACHBEREICH BAUEN & WOHNEN

Vom Land Kärnten werden u.a. Förderungen über Impulsprogramme zum Fachbereich Bauen und Wohnen gewährt. Diese sind zeitlich begrenzt. Informationen, Formulare und Unterlagen zu den Förderungen erhalten Sie im Gemeindeamt bzw. im Internet unter https://www.ktn.gv.at/Verwaltung/Amt-der-Kaerntner-Landesregierung/Abteilung11/Wohnbau/F%c3%b6rderungen%202022.

Hervorgehoben werden folgende Förderprogramme:
- Photovoltaik-Anlagen 2022/23,
- “Raus aus fossilen Brennstoffen" 2022,
- Sauber Heizen für Alle 2022,
- nachträgliche Montage von Außenbeschattungen 2022/23 (Rollläden oder Raffstores)

9. ALPEN-KILT-WANDERUNG 2022

Thomas Rettl, seines Zeichens Edelschneider und Karo-König aus Villach, ist weit über die Grenzen Kärntens hinweg bekannt für seine extravaganten und kreativen Auftritte. Nach der erfolgreichen, letzten Ausgabe dieses überaus erfolgreichen Event-Formats, fand am Samstag, den 2. Juli 2022 bereits zum neunten Mal die Alpen-Kilt-Wanderung in Obervellach in der Nationalpark-Region Hohe Tauern statt. Bei bestem Wetter ritterten 40 Teams um den begehrten Titel. Die Erlebniswanderung in Kilt, Dirndl, Lederhose oder zumindest kariertem Hemd vom Sport-Erlebnis-Camp Pristavec durch die atemberaubende und imposante Groppensteinschlucht bis zum idyllisch gelegenen Bauernhof Ranacher versprach lustige Stationen, wie z.B. Balance-Parcours, Schi-Hit, Fassl roll’n, Bierle zupfn oder Radl Scheibm schneidn.

Jeder Teilnehmer erhielt ein Starterpaket mit Proviant, freiem Eintritt in die Groppensteinschlucht und einem Rettl-Geschenk. Am Ende der Wanderung, bei der Siegerehrung am Obervellacher Hauptplatz, sorgte der Auftritt der Band „Showdown“ für Top-Unterhaltung. Unter anderem konnten sich rund 160 Teilnehmer auch wieder bei der „Karierten Marktzeit“ mit Schmankerln im Slow Food Village Obervellach stärken. Die bewährte Rettl 1868 Modeshow sorgte als Höhepunkt für ausgelassene Feierstimmung.
Weitere Fotos finden Sie auf unserer Homepage www.obervellach.gv.at/unser Obervellach/Neuigkeiten.

© Peter Maier

ALLERLEI

ÖBB ERWEITERN ANGEBOT FÜR RADFAHRER IN DEN HOHEN TAUERN

FREIZEIT- UND RADSPRINTER HOHE TAUERN: AUFGRUND DER HOHEN NACHFRAGE WIRD DAS ANGEBOT FÜR RADFAHRER ZWISCHEN MALLNITZ UND BÖCKSTEIN ERWEITERT UND IST BARRIEREFREI BENUTZBAR.

Mit dem Zug zwischen Mallnitz und Villach entlang dem bekannten Möll- u. Drauradweg mit oder ohne Fahrrad unterwegs sein — aufladen, losfahren und dort ein- oder aussteigen, wo die Radtour oder Wanderung beginnt oder endet - Das ist mit dem Radsprinter Hohe Tauern der ÖBB möglich!
Neu: Täglich verkehren seit 9. Juli bis 11. September und zusätzlich zur planmäßigen im Stundentakt verkehrenden Autoschleuse vier weitere Fahrradzüge je Fahrtrichtung zwischen Böckstein und Mallnitz-Obervellach, die mit eigenen und barrierefrei zugänglichen Fahrradwagen ausgestattet sind. Jeder dieser Züge verfügt über eine Kapazität von bis zu 100 Fahrradstellplätzen.
Für den "Freizeit- & Radsprinter" kommt das Aktiv-Ticket zur Anwendung. Dieses wurde auf Basis des Freizeittickets gestaltet und ist nur in Kombination Reisender mit Fahrrad gültig. Der Fahrpreis für Erwachsene von € 16,-- und Kinder um € 11,-- für die Radbeförderung wird in Form eines Kombitickets in den Ticketpreis integriert und ist auch in allen Nahverkehrszügen der S-Bahn Kärnten täglich nutzbar.

NACHMIETER GESUCHT...

... für Wohnung in Obervellach 188 ab Oktober/November 2022 - ca. 100 m², Balkon, teilmöbliert, 2017 renoviert. Tel.: 0676/30 73 662 Fr. Bidner

VERMIETE SCHREBERGÄRTENGRUNDSTÜCKE

Interessenten können sich bei Thomas Pacher unter Tel.: 0676/6038099 melden.

SUCHEN LAGERRAUM...

Ein kleiner Lagerraum mit Wasser- und Stromanschluss würde ausreichen. Meldungen bitte unter Tel.Nr.:+43 664/1809473.

DANKSAGUNG

Zum Ableben meiner Mutter und unserer Oma, Rosa Maria Wulz, bedanken wir uns für die Anteilnahme und die vielen herzlichen Worte!
Familie Wulz

DANKE

Für die große Anteilnahme zum Heimgang unseres lieben Helmut, möchten wir uns im Namen aller Angehörigen herzlich bedanken.
Familie Elfriede Spielfeld, geb. Lenhard

VERANSTALTUNGEN

BÄDER-TOUR 2022

Wann: **Mittwoch, 3. August 2022** ab 10.00 Uhr im Erlebnisbad Obervellach. Siehe Plakat im Anhang. Herzliche Einladung dazu!

EVANGELISCHE KIRCHE OBERVELLACH

Im August findet **jeden Sonntag um 10.00 Uhr** ein Gottesdienst statt. Am **Mittwoch, 24. August** um 19.00 Uhr gibt es einen Bilder-Vortrag : „Zwischen Weser und Ems“ - Die Halbinsel Ostfriesland. Wir laden Sie/euch sehr herzlich zum Kommen ein!
Waltraut Kleinwächter

GEMEINSCHAFTSGARTEN OBERVELLACH - INFOTREFFEN

SAMSTAG 13. AUGUST

um 9.00 Uhr im Pfarrgarten Obervellach.
Anschließend gemeinsamer Besuch des Mölltaler Markttages.
Du hättest gern dein eigenes Gemüse, hast aber keinen eigenen Garten oder zu wenig Fläche für deine Ambitionen? Du möchtest dein Gartenwissen erweitern oder deine Tipps und Tricks weitergeben? Dann komm zu einem der Infotreffen und mach mit beim Gemeinschaftsgarten!
Der Gemeinschaftsgarten soll Raum bieten für gärtnerisches und kreatives Gestalten, für Erfahrungs- und Wissensaustausch rund um Anbau, Pflege, Ernte und Verarbeitung von Nahrungsmitteln sowie ein Ort für Ruhe und der Erholung sein. Bei den Infotreffen wollen wir uns gemeinsam unsere bisherigen Ideen ansehen und besprechen, wie wir den Gemeinschaftsgarten aufbauen und betreiben können. **Ob Gartenunerfahrene oder Profis — ALLE sind eingeladen!** Solltest du an keinem der beiden Termine kommen können, melde dich unter mail@slowfoodobervellach.at oder direkt bei Miriam unter +43 660 4727504.
Wir freuen uns auf dich!
Die Slow Food Gemeinschaft Obervellach
Mit Unterstützung der Gemeinde und der Pfarre Obervellach.

KUNSTRAUM OBERVELLACH

UNSER NEUER PRÄSENTATIONSWAGEN IST IM SOMMER DONNERSTAGS BIS 8.9.2022 AM MARKTPLATZ IN OBERVELLACH ZUR MARKTZEIT PRÄSENT. ES WERDEN SICH DIE KÜNSTLER JEDEN DONNERSTAG ABWECHSELND PRÄSENTIEREN UND MIT KREATIVEN KINDERN UND ERWACHSENEN KÜNSTLERISCH ARBEITEN/GESTALTEN! DIE MITGLIEDER DES KUNSTRAUMES OBERVELLACH FREUEN SICH SEHR ÜBER EUREN BESUCH!

HERZLICHEN DANK an alle Sponsoren, die den Bau dieses Ausstellungswagens großzügig unterstützten und alle, die so fleißig mitgearbeitet haben: LGO -Leistungsgemeinschaft Obervellach, Gerald Moser, Holzbau Fercher Andreas, Metallbau Rud, Elektro Brandstätter, Tischlerei Josef Wallner, UNSER LAGERHAUS, Johanna und Herbert Ratz, Burgi und Karl Puskas, Hans Joven, Sigi Staudacher, Andrea und Manfred Jobst, Margreth und Bernhard Kalsberger, Kevin Manges, Daniela Egger, WANDA, Edith & Max Lesnik

Der **KunstRAUM Obervellach** ladet Sie recht herzlich zur Pilzausstellung und zur Ausstellung “KlangBILDER” ein. Die Mitwirkenden freuen sich über zahlreichen Besuch!

MÖLLTALER MARKTTAG

Der Mölltaler Markttag findet **jeden Samstag von 9.00 bis 12.00 Uhr am Marktplatz Obervellach** statt. Der direkte Verkauf von regionalen Produkten stärkt die Wirtschaft, die Landwirtschaft, das (Kunst-) Handwerk und den Tourismus. Durch diesen samstägigen Treffpunkt bekommt der Mölltaler Markttag auch einen sozialen Aspekt.

MACH MIT: VERKAUF AUCH DU DEINE LANDWIRTSCHAFTLICHEN PRODUKTE ODER DEINE (KUNST-) HANDWERKSPRODUKTE DIREKT AM MÖLLTALER MARKTTAG IN OBERVELLACH!

Anmeldung und Informationen:
Pacher Lisi (Tauernfenster) 0650/ 9779849

PENSIONISTEN-VERBAND OBERVELLACH
Obmann: Hans Simoner
Tel.: 0676 / 53 05 693

Liebe Pensionistinnen und Pensionisten!

Wird der August ein heißer, vielleicht ein sehr heißer Monat? Wir wissen es nicht! Aber wir wissen, wie wir uns helfen können! Wir müssen nicht draußen arbeiten, wir ziehen uns in die kühlsten Ecken und Winkel unserer Wohnung zurück, trinken viel und genießen die angenehme Luft am Morgen und am Abend.

Doch für einen Tag lade ich euch doch ein, euer Zuhause zu verlassen und das folgende Angebot anzunehmen: **„SAGAMUNDO" (DÖBRIACH), GASTHOF „BERGFRIED" (GSCHRIET) UND MILLSTÄTTER SEE-SCHIFF**! Achtung: Das ist jetzt eine kleine Änderung: GH Bergfried statt Laggerhof! Dieser Ausflug beginnt am **Donnerstag, 11. August**, um 08.30 Uhr, mit der Abfahrt bei der Feuerwehr. Der Bus bringt uns nach Döbriach zum „Sagamundo, dem Haus des Erzählens". Wir durchwandern wunderlich ausgestaltete Räume, begeben uns auf die Spuren von Sagen und Geschichten aus der Region, treffen auf Sagenwesen, Elfen und Riesen, erfahren vom Schatz im Hochgosch und was es mit der Millstätter See Nixe auf sich hat. Nach dieser ca. einstündigen mythischen Reise begeben wir uns wieder in die Realität: Wir fahren zum Mittagessen zum GH Bergfried hoch über dem Millstätter See mit einer atemberaubenden Aussicht (Ich hoffe, wir haben klares Wetter!)! Ein Auszug aus dem Essensangebot: Zwiebelrostbraten (€18,40), Grillteller (€ 18.-), Wiener Schnitzel (€ 17,70), Kärntner Kasnudel € 11,60), als Dessert Eispalatschinke oder gem. Eis. Um ca. 13.45 Uhr fahren wir zur Schiffsanlegestelle Glanz, von wo wir uns mit dem Schiff nach Millstatt bringen lassen. Hier holt uns der Bus wieder ab und bringt uns nach Hause. Kosten: Eintritt Sagamundo: € 6,75 (= ermäßigter Gruppen- und Kärnten Card Preis), die Kosten für die Führung übernimmt unsere Ortsgruppe. Die Buskosten hängen von der Teilnehmerzahl ab, ungefähr: ca. € 20.-. Das Schiffsticket kostet ca. € 10,00, mit Kärnten Card € 0,00. **Ich bitte euch um rasche Anmeldung, spätestens bis zum Sonntag, 7. August!**

Unsere Bezirksorganisation lädt ein zur Busreise „Drei wunderschöne Tage im Burgenland" vom 18.09. bis 20.09.2022. Stationen sind unter anderem Eisenstadt, Mattersburg, Neusiedler See Schifffahrt, Rust, Heurigenabend, Blaufränkisch Land. Kosten: € 349.-, Anmeldeschluss: 14. August! Ich habe ein detailliertes Programm, bei Interesse bitte anfordern!
Die OG Rennweg lädt ein zum „Frühschoppen" am Sonntag, 7.August ab 10.30 Uhr.
Und noch ein Hinweis auf unser September-Programm: Donnerstag, 15. September 2022: Großer Tagesausflug zum Chiemsee mit Besuch des Schlosses „Herrenchiemsee".

Somit wünschen wir euch einen schönen August und bleibt gesund! Wir, meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und ich, freuen uns auf viele Anmeldungen für den 11. August! Mit herzlichen Grüßen euer Obmann Hans Simoner
Tel:: Simoner: 0676 53 056 93, Unterrainer Gerald: 0676 445 44 29, Wallner Gert: 0664 21 00 167

SENIORENCLUB OBERVELLACH
Obmann: Peter Binz Tel: 0676 / 84 78 11 100

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Nachdem wir die Wanderschuhe auf dem Weg der Möll entlang nach Söbriach zum „Glen Bothy" genügend strapaziert haben, gehen wir die Reise am Montag, 8. August etwas gemütlicher an. „Grillparty beim Lugghof" ist angesagt; Grillmeister Sepp wird uns wie schon vergangenes Jahr mit gschmackigem Fleisch von der Buschenschenke Walter, Salaten aus unseren Gärten und dererlei mehr verwöhnen. Aber auch die Kuchen- und die Reindlingsfreunde werden nicht zu kurz kommen. Und wenn uns der Wettergott auch noch gnädig ist, dann wird es sicherlich ein schöner geselliger Nachmittag. Also bitte vormerken:
„**Montag, 8. August ab 13 Uhr Lugghof**"
Bis dahin alles Liebe!

PS: Vorankündigung!
Am **Montag, 12. September** wollen wir Einkehr halten am Pfaffenberg bei Ronny's „Lärchenstube".
Treffpunkt um 14.00 Uhr beim Feuerwehrhaus, wo die gemeinsame Abfahrt organisiert wird. Auch auf das „Traubenfest in Meran" möchte ich schon hinweisen. Termin ist der 16. und 17. Oktober 2022.
Genaueres Programm gibt's im nächsten Rundschreiben
Nochmals liebe Grüße, Euer Peter Binz

„AUS DEM GEMEINDERAT“ — SITZUNG AM 6.7.2022

IN DER ÖFFENTLICHEN GEMEINDERATSSITZUNG AM 06.07.2022 WURDEN UNTER ANDEREM FOLGENDE THEMEN BEHANDELT UND FOLGENDE BESCHLÜSSE GEFASST:

Lagler-Areal — Grundsatzbeschluss weitere Vorgehensweise

Es wurde festgelegt, dass die Gemeinde nach Möglichkeit den Kauf der Fläche bzw. einer Teilfläche des Areals der vormaligen Bäckerei anstreben sollte. Ziel ist die Errichtung einer Ausbildungsstätte von „Autark“, Räumlichkeiten für eine Arztpraxis und Büroräumlichkeiten. Ein Baurecht wird als alternative Variante angedacht. Die Genehmigung zum Abriss des bestehenden Gebäudes wurde noch nicht erteilt.

Beitrag Musikschule Bildungscampus

Es wurde der Abschluss einer Vereinbarung mit dem Verein „Freunde der Musikschule Mölltal“ beschlossen, die für die Nutzung der Räumlichkeiten im Bildungscampus eine Refundierung von € 30,- pro Musikschüler und eine Beteiligung von 70% an den Miet- und Betriebskosten des Schlagzeugraumes in der Mittelschule vorsieht.

GTS Schuljahr 2022/23 — Auftrag und Tarife

Es wurde die weitere Beauftragung von FamiliJa mit der Durchführung der Nachmittagsbetreuung und nach vielen Jahren mit gleichbleibenden Tarifen eine moderate Anpassung des Tarifes wie folgt beschlossen: an fünf Tagen pro Woche mit € 70,-/Monat, an vier Tagen pro Woche mit € 56,-, an drei Tagen pro Woche mit € 42,-, an zwei Tagen pro Woche mit € 28,- und an einem Tag pro Woche mit € 14,- festgelegt wird (bisher 12,- pro Tag im Monat)

Umbau Schießstätte - Grundsatzbeschlüsse

Die vom Schützenverein geplante Einhausung der Schießstätte wird von der Marktgemeinde Obervellach unterstützt, wobei vor der Gründung einer Errichtungsgesellschaft mit Gemeindebeteiligung noch die Rahmenbedingungen geklärt werden müssen.

Vorhaben „Oberflächenentwässerung Lassach“ — Investitions- und Finanzierungsplan

Das Vorhaben mit einem Kostenrahmen von € 630.000,- wurde beschlossen. Aufgrund bereits zugesagter 80%-Förderungen des Landes sowie einer Kostenbeteiligung der Landesstraßenverwaltung kann der Bau fast zur Gänze ohne Mittel aus dem laufenden Kanalhaushalt finanziert werden.

Förderprojekt „Schupf´n am Talboden“

Auf Vorschlag des Ausschusses für Land- und Forstwirtschaft und ländliches Wegenetz (Obmann: Ing. Fritz Auernig) wurde diese Förderung für 3 Jahre beschlossen. Die Förderrichtlinien finden Sie aus Beilage zu diesem Rundschreiben!

Barrierefreier Umbau Bahnhof Mallnitz — Kostenbeitrag

Es wurde eine Kostenbeteiligung mit € 20.000,- beschlossen, wenn sich im Gegenzug die Gemeinde Mallnitz mit ihren IKZ (Interkommunale Zusammenarbeit)-Mitteln der Jahre 2022 und 23 an einem gemeinsamen Projekt mit Obervellach beteiligt.

Berichte aus den Ausschüssen

Die Obfrauen des Familien-, Sozial-, Gesundheits- und Kulturausschusses (Hildegard Merle) und des Kontrollausschusses (Mag. Claudia Maier) berichteten aus den Ausschusssitzungen.

IM „BERICHT DES BÜRGERMEISTERS UND DER REFERENTEN“ WURDE U.A. ÜBER FOLGENDE PUNKTE INFORMIERT:

Jugendförderungen Sportvereine

In der Vorstandssitzung am 29.06.2022 wurde beschlossen, sowohl den FC Mölltal als auch die Sektion Tennis der Sportunion mit einem jährlichen Betrag von € 60,- pro trainierendem Kind in den Jahren 2022 und 23 zu unterstützen.

Straßensperre Römerweg

Aufgrund der Bauarbeiten im Zusammenhang mit dem ÖBB-Kraftwerk ist die Brücke über den bisherigen „Leerlauf“ ab 22.06.2022 bis Mitte Dezember gesperrt und der Römerweg somit nicht mehr durchgehend befahrbar.

Veranstaltungen

Am Freitag, 24.06., konnte endlich ein allgemein zugänglicher „Tag der offenen Tür“ im Bildungscampus organisiert werden. Es war eine gelungene Veranstaltung bei gutem Wetter sowie Beiträgen des Kindergartens und der Kindertagesstätte, der Schüler-Big-Band und des Schulchors der Mittelschule. Der Theaterwagen Porcia gastierte am 30.06. in Obervellach. Die Kiltwanderung mit anschließender Marktzeit fand am 02.07. statt. Der Bürgermeister dankte allen, die bei diesen gelungenen Veranstaltungen mitgeholfen haben.

KÄRNTEN
Hohe Tauern –
die Nationalpark-Region

ZAUBER DER NACHT

Nachtwanderung durch die Groppensteinschlucht

Die Groppensteinschlucht nimmt gefangen, bei Tag und ebenso bei Nacht. Die Illumination der Schlucht hebt sodann besondere Formationen von Felsen und Wänden hervor, Tobel und Wasserfälle, Wurzeln, Bäume, Flechten - Akzente des Lichts. Zugleich ist in der Dunkelheit die Wahrnehmung des Menschen geschärft - intensiver als am Tag wird das Tosen und Brausen, bisweilen Murmeln des Wassers wahrgenommen. Die wenigen Sterne im Ausschnitt der Schlucht wirken ferner als gewöhnlich.

Wochentag	**DIENSTAG** (28. Juni - 27. September 2022)
Treffpunkt	Eingang zur Groppensteinschlucht – Mautturm/Kassa 9821 Obervellach, Raufen 3, www.groppensteinschlucht.at
Start	21:00 Uhr (ab 31. August um 19:30 Uhr) ca. 3 Stunden, davon 1,5 Stunden reine Gehzeit 250 Höhenmeter, mittelschwere Wanderung
Preis	Erwachsene: € 29,00 Kinder: € 19,00 (bis Jg. 2006)
Leistung	Geführte Abendwanderung mit Bergwanderführer Leihausrüstung (Stirnlampe) Brotzeit mit Getränk aus hauseigener Hoferzeugnis
Erforderliche Ausrüstung	**Festes stabiles Schuhwerk,** wetterfeste Kleidung, Tagesrucksack mit Getränk, event. Wanderstöcke
Sprachen	Deutsch, Englisch

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union
Bundesministerium Landwirtschaft, Regionen und Tourismus
LE 14-20
LAND KÄRNTEN

"Die Pfaffenberger"
Obervellach

laden zur

Besinnung am Berg

„Wo ich zuhause bin"

mit unserem
Diakon Fritz Krull
auf der Ladinigspitz'n
unter dem

Gröneckgipfel

am Sonntag den 7. August ab 11.30 Uhr

Für Speis und Trank
ist wie immer
bestens gesorgt.

Auffahrt bis zur Veranstaltung durch
Fam. DI Walter Frisch vlg. Ladinig
genehmigt (Auf eigene Gefahr)

DiePfaffenbergerObervellach
#pfaffenberger

Vorankündigung!
unser traditioneller
Pfaffenberger Kirchtag
Sonntag, 9.Oktober
10Uhr30

Zweng Stranig Alm
Alm-aktiv
Hüttenschmankerln
Biokäserei
stranigalm.at

LAND KÄRNTEN

Abt. 5 – Gesundheit und Pflege

Geschätzte Gemeindebürgerinnen!
Geschätzte Gemeindebürger!

Als Kärntner Tierschutzombudsfrau möchte ich Sie von der Notwendigkeit Katzen kastrieren zu lassen überzeugen:

Täglich werde ich mit dem Problem der ungehemmten Katzenvermehrung konfrontiert. Einheimische und Touristen beklagen sich über leidende, kranke und durch Inzucht geschädigte Katzengruppen. Diese Populationen können auch den Menschen und der Umwelt Schwierigkeiten durch ihre Ausscheidungen und ihr Verhalten bereiten.

Eine einzige nichtkastrierte Katze kann in 5 Jahren 12.680 Nachkommen produzieren!

Diese Fähigkeit zur lawinenartigen Vermehrung gelingt durch eine außerordentlich hohe Fruchtbarkeit dieser Tierart. Etwa ab dem 7. Lebensmonat wirft eine Katze bis zu 3mal pro Jahr ca. 4 Katzenwelpen. Laufende Würfe erfolgen bis zu ihrem natürlichen Lebensende mit bis zu 20 Jahren. Nicht an Menschen gewöhnte Katzen lassen sich von Menschen nicht berühren und bekommen ebensolche scheuen Nachkommen.

Aus diesen Gründen gilt in Österreich eine **Kastrationspflicht von Katzen** mit regelmäßigem Zugang ins Freie. Ausgenommen sind nur, bei der Bezirkshauptmannschaft, gemeldete Katzen die gechippt und in der Heimtierdatenbank registriert sind.

Bei einer Katzenkastration werden die Eierstöcke bzw. die Hoden entfernt. Die Tiere werden insgesamt gesünder, schöner und erreichen ein höheres Lebensalter. Die Lust Schadnager zu bekämpfen bleibt jedoch erhalten!

Übernehmen Sie Verantwortung, lassen Sie Ihre Katzen kastrieren und melden Sie tierhalterlose und verwilderte Hauskatzen Ihrem Gemeindeamt.

Mag. Dr. Jutta Wagner, Tierschutzombudsfrau

Juli 2022

Gesunde Gemeinde Obervellach

Mental gestärkt und fit in den Schulalltag

mit Mag.a (FH) Romana Ravnjak

in der Volksschule Obervellach

- Ein besonderes Schuljahr geht zu Ende – besondere Sommerferien stehen vor der Tür!
- Du suchst nach einem abwechslungsreichen Kinderprogramm für deine Kinder?
- Wir bieten 3 Tage zu folgenden Themen:

Mentaltraining **Achtsamkeit** **Entspannung**

23. bis 25. August 2022 von 09:00 bis 12:00 Uhr

Kosten: € 27,-- pro Kind
Für Kinder vom 6. bis 12. Lebensjahr

Anmeldung: Gemeindeamt Obervellach, Tel.: 04782/2211-16
Anmeldeschluss: 12. August 2022
(Mind. 6 max. 15 TeilnehmerInnen)

Auf Ihren Besuch freut sich die „Gesunde Gemeinde" Obervellach
mit Bürgermeister Arnold Klammer
und AK-Leiterinnen Susanne Keuschnig und Nicole Mitterling!

In Zusammenarbeit mit allen Mölltaler Gemeinden und gefördert aus den Mitteln:

Marktgemeinde Obervellach | gesunde gemeinde | Familija | gesundheitsland kärnten | LAND KÄRNTEN

Machen Sie mit!
Sie sind WaldbewirtschafterIn und Ihnen liegt die Erhaltung der Artenvielfalt am Herzen? Sie möchten Näheres über den Zusammenhang zwischen Waldbewirtschaftung und Biodiversität erfahren? Dann machen Sie mit bei: **WIR SCHAUEN AUF UNSERE WÄLDER**

Wie funktionierts?
Melden Sie sich für ein „Waldökologisches Betriebsgespräch" an. Daraufhin wird ein/e ExpertIn zu Ihnen und Ihrem Betrieb kommen. Bei einer rund ein bis zweistündigen gemeinsamen Walbegehung werden besondere und vielfältige Aspekte in Ihrem Wald aufgesucht und näher betrachtet. Die Teilnahme ist kostenlos.

Sie haben zusätzlich die Möglichkeit als „Vorzeigebetrieb" im Projekt mitzuwirken und damit andere WaldbewirtschafterInnen in Ihrer Region zu begeistern.

Informationen und Anmeldung:

Mag. Stephanie Wohlfahrt
e-mail: wohlfahrt@wildoekologie.at
Handy: +43 650 54 500 45

marktzeit OBERVELLACH

In Kooperation mit Slow Food Village OBERVELLACH KÄRNTEN

MarktZeit-Sommer 2022

Vom 7. Juli bis 8. September jeden Donnerstag ab 18 Uhr am Hauptplatz Obervellach | Samstag 2. Juli 16 Uhr: Karierte Marktzeit (im Rahmen der AlpenKilt-Wanderung)

Aktuelles auf: fb/leistungsgemeinschaftobervellach

Aktuelles aus dem Lernstudio

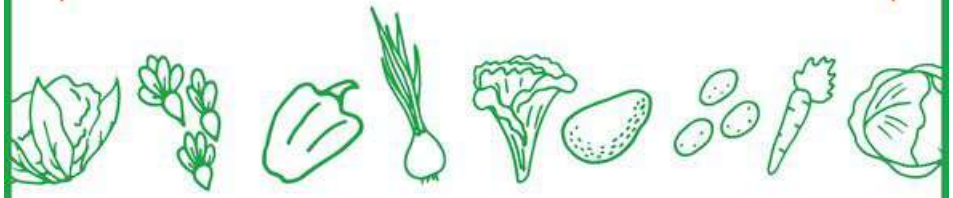
- ✓ **Fit ins neue Schuljahr**: Vom spielerisch leichten **Auffrischen** des Schulstoffes bis zum **Intensivtraining**: Wer rechtzeitig beginnt, ist um Längen voraus. Auch die schwierigste **Nachprüfung** ist mit einem gut strukturierten Lernplan zu schaffen. So startet ihr fit und motiviert ins neue Schuljahr.
- ✓ Beim **SprachCafé Englisch** unterhalten wir uns in gemütlicher Atmosphäre und frischen so die Sprache auf. Ab 19. August immer **freitags um 9:00 Uhr** im **Landhotel Pacher**.
- ✓ **Sprachkurse Englisch** und **Französisch** für Unternehmer und Mitarbeiter sind jederzeit individuell planbar und finden auf Wunsch direkt im Unternehmen statt.
- ✓ Außerdem findet ihr in meinem Lernstudio ab August wie gewohnt **individuelle Nachhilfe** von der ersten Klasse Volksschule bis zur Matura, sowie **Förderung bei Lernschwächen, Legasthenie und Dyskalkulie**.

Ich freu mich auf euch!
Eure Monika vom Lernstudio Liebhardt
Semslach 39, 9821 Obervellach
☎ 0650/6673620 www.lernstudio-liebhardt.at

Du hättest gern dein eigenes Gemüse
hast aber keinen eigenen Garten oder zu
wenig Fläche für deine Ambitionen?
Du möchtest dein Gartenwissen erweitern
oder dein Tipps und Tricks weitergeben?

dann komm zu einem der

INFOTREFFEN GEMEINSCHAFTSGARTEN



SAMSTAG 16. JULI UND
SAMSTAG 13. AUGUST JEWEILS UM
9 UHR IM PFARRGARTEN OBERVELLACH

anschließend gemeinsamer Besuch des Mölltaler Markttages

**Ob Gartenunerfahrene oder Profis –
ALLE sind eingeladen :-)**

Du hast keine Zeit? Melde dich unter mail@slowfoodobervellach.at
oder direkt bei Miriam unter +43 660 4727504.
Wir freuen uns auf dich!

Die Slow Food Gemeinschaft Obervellach
Mit Unterstützung der Gemeinde und der Pfarre Obervellach

ERNTEDANKFEST OBERVELLACH

NACH ZWEIJÄHRIGER PAUSE FINDET UNSER TRADITIONELLES ERNTEDANKFEST MIT „G'SCHMACKIGEM VOM BAUERN, JÄGER UND FISCHER" AM SONNTAG, 2. OKTOBER 2022 WIEDER STATT.

Wir möchten schon jetzt alle Vereine und ObervellacherInnen einladen, beim Erntedank-Festumzug sowie am Hauptplatz mit kulinarischen Spezialitäten und mit einem Hand- oder Kunsthandwerk mitzuwirken.

Für Informationen steht Ihnen Frau Andrea Zraunig im Info- & Buchungscenter/Tourismusbüro Obervellach, Tel. 04824 2700-30 gerne zur Verfügung!

SPORTUNION OBERVELLACH
SEKTION FREIZEITSPORT

FIT WIE TURNSCHUH
RADTOUR 2 UNTERES MÖLLTAL

TERMIN-AUGUST	Samstag, 13.August 2022
TREFFPUNKT	Parkplatz Tennishalle : 09.00 Uhr
LEITUNG	PLETERSKI Heiner Tel.: 0676-7825505
FITNESSPASS	FITNESSPASS (Erhältlich bei Tourbeginn) Max.15 Teilnehmer
ANMELDUNG	TELSNIG Walter : Tel. : 0664-5332825 Nennschluss : Montag, 08.August 2022
TOUR BESCHREIBUNG	Von Obervellach nach Möllbrücke-Pusarnitz in Richtung Göriach (Thomannbauer), Rappersdorf-Mühldorf (GH Richter-Mittagspause), Kolbnitz (Besichtigung ÖDK Kraftwerk Rottau - ca.1 Stunde), Obervellach STRECKE : ca. 45 km ANKUNFT : ca. 15.00 Uhr

FIT WIE TURNSCHUH
WANDERUNG-KAPONIGTAL

TERMIN- AUGUST	Samstag, 20. August 2022
TREFFPUNKT	Parkplatz Tennishalle : 08.30 Uhr
LEITUNG	Fritz WIRNSBERGER
KOSTEN	FITNESSPASS (Erhältlich bei Tourbeginn) Unkostenbeitrag Taxi : € 5,-
ANMELDUNG	TELSNIG Walter : Tel. : 0664-5332825 Nennschluss : Samstag, 13.August 2022
WANDERTOUR BESCHREIBUNG	Von Obervellach mit dem Taxi bis zum Schranken-Wanderung in Richtung Kaponigtal- für gute Geher weiter auf den Moosboden- zurück zur Stranig Hütte (Mittagspause), Wanderung bis zum Gatternig (Kaffeepause), zurück nach Obervellach mit dem Taxi. GEHZEIT : ca. 3,5 Stunden ANKUNFT : ca. 16.00 Uhr

BEWEGUNGSZENTRUM
Tennishalle Obervellach

BEWEGUNGSBOX

INFO-BEWEGUNGSBOX

EINSCHULUNG : Einschulung und Anmeldung erfolgt nach telefonischer Terminvereinbarung.

INFO : VERHEYE Pierre : 0664-73654831

KOSTEN : JAHRESBEITRAG € 150,-
SAISONKARTE € 120,- (01.09.2022 - 31.05.2023)

Sportunion Obervellach-Sektion Freizeit	Name, Adresse, Jahresabo/Saisonkarte
RAIFFEISEN BANK Lurnfeld-Mölltal	AT02 3941 2000 0194 4891

BESUCHEN SIE UNSERE HOMEPAGE QR-CODE

Saturday Nightliner

Jede Nacht von Samstag auf Sonntag von 16. Juli bis 10. September 2022

Außerfragant		22:30	01:30
Flattach		22:35	01:35
Semslach		22:37	01:37
Obervellach Seilbahnplatz / FF		22:40	01:40
Obervellach Spar	19:40	22:41	01:41
Penk / Penker Wirt	19:45	22:45	01:45
Napplach HPV	19:47	22:48	01:48
Kolbnitz Gemeinde	19:50	22:50	01:50
Mühldorf Ort GH Peharz	19:55	22:55	01:55
Spittal Krankenhaus	20:10	23:10	02:10
Spittal Bahnhof	20:15	23:15	02:15

Spittal Bahnhof		21:20	00:20	02:50
Spittal Krankenhaus		21:25	00:25	02:55
Mühldorf Ort GH Peharz		21:40	00:40	03:10
Kolbnitz Gemeinde		21:45	00:45	03:15
Napplach HPV		21:47	00:47	03:17
Penk / Penker Wirt		21:50	00:50	03:20
Obervellach Spar		21:55	00:55	03:25
Obervellach Seilbahnplatz / FF	19:00	21:57	00:57	03:27
Mallnitz Bahnhof / Ort	19:15	22:10	01:10	03:40
Flattach	19:30	22:25	01:25	03:55
Außerfragant	19:35	22:30	01:30	04:00

Mit Unterstützung der Gemeinden: Flattach, Mallnitz, Obervellach, Reißeck, Mühldorf

Infoline: 04783 / 31 399

Unsere Preistabelle für die Fahrpreise ist unverändert wie folgt:

Zonen	Preise
1 Zone	€ 2,00
2 Zonen	€ 3,00
3 Zonen	€ 4,00
4 Zonen	€ 5,00

Zonen

Zonen
Flattach – Obervellach
Mallnitz – Obervellach
Obervellach – Reißeck
Reißeck – Mühldorf
Mühldorf - Spittal

HEIM SPIELE

FC MÖLLTAL OBERVELLACH 1949

23. Juli 2022	18:00	SV Spittal/Drau 1b
07. August 2022	18:00	ÖSK Kötschach-Mauthen
20. August 2022	18:00	SK Kirchbach
03. September 2022	17:00	TSU Ainet
17. September 2022	17:00	SG Virgental
01. Oktober 2022	16:00	FC Lurnfeld
15. Oktober 2022	16:00	SV Egg

Abos für die Herbstsaison sind bei allen Spielern und Funktionären erhältlich.
Terminänderungen vorbehalten.

Wir freuen uns über eure tatkräftige Unterstützung am Sportplatz in Obervellach.

BÄDER TOUR
CLUB
kelag PLUS CLUB
SPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE!
BEGINN 10:00 UHR
3.8.2022
ERLEBNISBAD OBERVELLACH
Vorbehaltlich wetterbedingter Änderungen Die aktuellen Termine finden Sie auf
plusclub.at/baedertour oder raiffeisenclub.at/ktn

ALLES AUF EINEN BLICK

SVS SPRECHTAG
(SVA gewerbl. Wirtschaft & d. Bauern):
Mittwoch, 10. August 2022
13.30–15.30 Uhr

NOTAR SPRECHTAG
Mittwoch, 10. August 2022
13.30–15.00 Uhr

SPRECHTAG MIT PFLEGEKOORDINATORIN ALEXANDRA WALTER
Mittwoch, 24. August 2022
09.00–11.00 Uhr
Tel.Nr.: 0676/9196032
alle Sprechtage im Gemeindeamt

BÜRGERMEISTER-SPRECHTAG
Mit Arnold Klammer
Nach Vereinbarung unter:
Tel.: +43 676/7400095 oder
arnold.klammer@ktn.gde.at

PARTEIENVERKEHR
Montag, Dienstag u. Donnerstag
8.00–12.00 Uhr, Mittwoch
8.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00
Uhr, Freitag 8.00–14.00 Uhr
Tel.: 04782/2211-0
E-Mail: obervellach@ktn.gde.at

ABFALLENTSORGUNG
Auf der Gemeindehomepage oder bequem über die APP.
Holen Sie sich die Müll-App kostenfrei über den jeweiligen App Store auf Ihr Smartphone:

iphone android

MÜLLABFUHRTERMINE
Restmüll:
Mittwoch, 3. August 2022
Donnerstag, 4. August 2022
Mittwoch, 17. August 2022
Donnerstag, 18 August 2022
Altpapier:
Tour 1: Freitag, 12. August 2022
Tour 2: Freitag, 29. Juli & 26. August
Gelber Sack:
Montag, 22. August 2022

ALTSTOFFSAMMELZENTRUM
Freitags von 13.00 bis 16.00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat: von 09.00 bis 12.00 Uhr (dafür entfällt der Freitag davor).

KOMPOSTIERANLAGE GRATSCHACH ÖFFNUNGSZEITEN
Dienstag: 13.00 - 16.00 Uhr
Samstag: 09.00 - 13.00 Uhr

KÄRNTNERLAND-WOHNUNGEN IN OBERVELLACH ZU MIETEN
Die Auflistung finden Sie auf der Homepage www.obervellach.gv.at. Bei Interesse wenden Sie sich an das Gemeindeamt Obervellach: Tel.: 04782/2211-11.

FUNDAMT
Im Gemeindeamt wurde eine Sport-Sonnenbrille abgegeben.

RASENMÄHZEITEN BITTE EINHALTEN
Montag bis Samstag:
8.00 - 12.00 Uhr & 15.00 - 19.00 Uhr
Bitte NICHT an: Sonn- u. Feiertagen

Rundschreiben Redaktion
Franyi Carolin,
Tel.: +43 4782/2211-16
E-Mail: carolin.franyi@ktn.gde.at

Es wird dringend um Einhaltung des Redaktionsschlusses ersucht. Bitte die Daten so früh als möglich schicken.

Nächster Redaktionsschluss: Dienstag, 16. August 2022, 10.00 Uhr

BLEIBEN SIE „UP TO DATE“ AUF DER FACEBOOK-SEITE DER MARKTGEMEINDE OBERVELLACH
FB/marktgemeindeobervellach

EUROPAGEMEINDE
Nationalpark Hohe Tauern
Wir sind Klimabündnis Gemeinde
gesunde gemeinde
Slow Food Village OBERVELLACH KÄRNTEN